

**TRIXIE****Auto-Geschirr Comfort**

- auch als Führungsgeschirr verwendbar
  - universelle Gurtschlaufe für alle Fahrzeugtypen geeignet
  - Anschnallgurt ermöglicht die Befestigung auf Brusthöhe
  - angenehmer Tragekomfort durch Polsterung im Hals-, Brust- und Bauchbereich
  - zugentlastete Schnalle
  - verschweißte Metallringe und -schieber
  - reflektierende Elemente
  - aus strapazierfähigem Nylon und Gurtband
- Hinweise:** Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller.

**Car Harness Comfort**

- can also be used for a daily walk
  - universal fixing loop suitable for all car types
  - safety belt allows attachment at chest level
  - comfortable to wear due to extra padding at neck, chest and belly
  - strain relief buckle
  - welded metal rings and metal slider
  - reflective parts
  - made of robust nylon and webbing tape
- Please note:** For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer.

**Harnais pour voiture Comfort**

- utilisable aussi comme harnais de laisse
  - bride de fixation universelle adaptée à tous les types de voiture
  - la laisse courte permet l'attache au niveau de la poitrine
  - confortable à porter grâce au matelassage au cou, à la poitrine et au ventre
  - boucle réducteur de tension
  - anneaux et passants métalliques soudés
  - parties réfléchissantes
  - en nylon robuste et laisse bande
- Conseil :** Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille avec ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires.

**Pettorina per automobile Comfort**

- si può usare come normale pettorina
  - per tutti i tipi di auto
  - la cintura per auto si aggancia a livello del torace
  - confortevole da indossare grazie all'imbottitura in corrispondenza del collo, del torace e dell'addome
  - sistema di chiusura che riduce la tensione
  - passanti e anello in metallo ben saldati
  - parti riflettenti
  - in nylon resistente e fettuccia
- Avvertenze:** per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile.

**Auto-Tuig Comfort**

- ook als wandeltuig te gebruiken
  - universele bevestigingslus geschikt voor elk type auto
  - veiligheidsgordel maakt bevestiging op borsthoogte mogelijk
  - aangenaam draagcomfort door gevoerd gedeelte op hals, borst en buik
  - gesp met trekentlasting
  - gelaste metalen ringen en metalen schuifgesp
  - reflecterende elementen
  - van robuust nylon en singelband
- Opmerking:** Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruikt u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig.

**Bilsele Comfort**

- kan även användas som promenadsela
  - passar alla bilmodeller tack vare ögla
  - säkerhetsbälte tillåter fästsättning i brösthöjd
  - bekväm att bära tack vare extra vaddering vid nacke, bröst och mage
  - spänne med dragavlastning
  - svetsade metallringar och metallspännen
  - reflekterande delar
  - gjord av slitstark nylon och bältesmaterial
- Viktigt:** För ett omfattande olyckskydd, vänligen använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din bilverkare.

**Bil-sele Comfort**

- også egnet som gå sele
  - universel befæstelsesstrop, egnet til alle biltyper
  - sikkerhedssele muliggør fastgørelse på højde med brystet
  - behagelig at bære pga. ekstra polstring ved nakke, bryst og mave
  - lås med træklæftning
  - metallås/-skyder
  - reflekterende elementer
  - lavet af slidstærkt nylon og gjordbånd
- OBS:** Brug et passende formgitter i forhold din biltype for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent.

**Arnés para Coche Comfort**

- puede usarse también como arnés de paseo
  - con cierre universal adecuado para todo tipo de coches
  - el cinturón de seguridad permite la fijación a la altura del pecho
  - muy cómodo por el acolchado especial en cuello, pecho y abdomen
  - cierre evita tensión
  - anilla soldada y tapa metálica
  - partes reflectantes
  - hecho de nylon robusto y correa plana
- Importante:** Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche.

**Peitoral para Automóvel Comfort**

- também pode ser usado como peitoral para trela
  - fixador universal para todo o tipo de viaturas
  - cinto de segurança permite prender ao nível do peito
  - muito confortável devido ao forro extra no pescoço, peito e barriga
  - com fecho extra robusto
  - corrediças metálicas e argolas em D, soldadas
  - partes reflectoras
  - nylon resistente e trela em fita
- Importante:** Para uma maior protecção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis.

**Szelki samochodowe Comfort**

- mogą być używane jako normalne szelki
  - Uniwersalne zapięcie do każdego rodzaju samochodu
  - Pas bezpieczeństwa umożliwia zamocowanie na wysokości klatki piersiowej
  - Komfortowe do noszenia, dzięki podbiciu przy szyi, klatce i brzuchu
  - Klamra odciążająca
  - Metalowym sprzączkom
  - Elementy odblaskowe
  - Wykonane z wytrzymałego nylonu i taśmy parzianej
- Ważne:** Zapobiega przemieszczaniu się zwierzęcia wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami używaj certyfikowanej uprzęży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu.

**Pojstroj do auta Comfort**

- může být použit také pro denní procházku
  - univerzální poukto vhodné pro všechny typy aut
  - bezpečnostní pás umožňuje připevnění na úrovni hrudníku
  - pohodlné se nosí díky polstrování na krku, hrudníku a břichu
  - spona na odlehčení tahu
  - s kovovými kroužky a kovovou sponou
  - reflexní pásy
  - vyrobeno z pevného nylonu a pásového vodítka
- Poznámka:** Pro komplexní ochranu před nehodou používejte výhradně míř, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu.

**А/м Шлейка с ремнём безопасности Comfort**

- подходит для повседневных прогулок
  - универсальный ремень для всех типов автомобилей
  - ремень безопасности крепится на уровне груди
  - с дополнительной подкладкой на шею и грудь
  - устойчивая к натяжению застёжка
  - сварная металлическая фурнитура
  - со светоотражающими элементами
  - качественный мягкий нейлон
- Важно:** для предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, используйте специальную решётку, соответствующую вашему типу автомобиля. Дополнительную информацию можно получить у производителя автомобиля.

**TRIXIE**

S-M

**TRIXIE**

S-M

**TRIXIE**

S-M

**Auto-Geschirr Comfort**

Für alle Fahrzeugtypen geeignet

**EN Car Harness Comfort**  
Suitable for all car types**FR Harnais pour voiture Comfort**  
À tous les modèles de voiture**IT Pettorina per automobile Comfort**  
Per tutti i tipi di auto**NL Auto-Tuig Comfort**  
Voor elk type auto geschikt**SV Bilsele Comfort**  
Passar till alla biltyper**ES Arnés para Coche Comfort**  
Para todo tipo de coches

#12855

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. / Prevents the pet from moving around in the vehicle. / Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. / Evita que il cane si muova in automobile. / Voorkomt dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. / Forhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. / Forhindrer at kæledyrret bevæger sig rundt i bilen. / Evita que la mascota se mueva en el vehículo. / Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. / Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. / Zabraňuje pohybu zvířat ve vozidle. / Ограничивает перемещение питомца в автомобиле.



#12855

 TRIXIE Heimtierbedarf  
 Industriestr. 32 · 24963 Tarp  
 GERMANY · www.trixie.de